



# Инструкции для проектных грантов на 2025 г.

## Описание

Проектные гранты можно получить для финансирования проектов, связанных с искусством, культурой или наследием и помогающих жителям и посетителям Bellevue (штат Washington). Мы стремимся поддерживать инновационные проекты, руководимые художниками, отдельными личностями и сообществами, которые направлены на заполнение культурных лакун и расширяют возможности для творческого вовлечения.

Заявители могут запросить один из трех уровней финансирования: 1000 долл. США, 2000 долл. США или 3000 долл. США. Проекты должны реализовываться в 2025 г.

## Возможность дополнительного гранта

Отправляя заявку на получение проектного гранта, заявители могут **попросить о выделении дополнительного гранта в размере 1000 долл. США — бонусного гранта BelRed Arts District**. Этот грант призван стимулировать и мотивировать людей активно участвовать в создании и активизации художественного пространства BelRed Arts District.

## Подача заявки онлайн

Все отправляемые заявки обрабатываются онлайн с помощью системы подачи заявок SurveyMonkey Apply. [bellevuearts.smapply.io](https://bellevuearts.smapply.io)

Подробные инструкции о том, как использовать портал, приведены на веб-странице грантов города на художественные и культурные цели.

[BellevueWA.gov/artsgrants](https://BellevueWA.gov/artsgrants)

## Контактные данные программы

Эта программа управляется программой художественного и культурного развития города Bellevue (City of Bellevue Arts & Culture Program). Все свои вопросы можно направить указанному ниже контактному лицу:

**Manette Stamm, помощник художественной программы:**  
(425) 452-4064, [mstamm@bellevuewa.gov](mailto:mstamm@bellevuewa.gov)

## Сроки

**Начало приема заявок:**  
Aug. 15, 2024

**Окончание приема заявок:**  
Oct. 10, 2024

## Обзор программы

Проектные гранты предлагают финансирование на поддержку проектов, связанных с искусством, культурой и наследием, которые могут заполнить культурные лакуны и на долгое время оставить у жителей и посетителей Bellevue новые, запоминающиеся впечатления.

### Запрос гранта

Соответствующие заявители могут запросить один из трех уровней финансирования. Финансирование доступно только на один год, перенести его на 2025 г. нельзя. Финансирование получают не все заявители. Оно зависит от доступных средств и количества заявок в году. Заявителям рекомендуется находить различные источники финансирования для предлагаемых ими проектов, особенно если они требуют больше средств, чем может предоставить этот грант.

Запросить можно следующие уровни финансирования:

- 1000 долл. США
- 2000 долл. США
- 3000 долл. США

Обратите внимание: **оплата будет произведена по окончании проекта.** В зависимости от обстоятельств и политики города возможны исключения, позволяющие получить до половины суммы в начале работы.

### Для общественного финансирования требуется общественная польза

Закон штата Washington требует, чтобы лица и организации, получающие общественное финансирование, в обязательном порядке приносили пользу для общества. Примеры пользы для общества:

- Бесплатные или удешевленные билеты на публичные представления, выставки, семинары, обследования или чтения.
- Прием услуг, расширяющих доступ к искусству и культуре для недостаточно представленных групп.
- Бесплатные материалы, доступные в электронном виде, включая литературные публикации, аудио- и видеозаписи.

## Возможность дополнительного гранта

### BelRed Arts District

Заявители также могут подавать заявку на дополнительный бонусный грант BelRed Arts District. Этот грант призван стимулировать развитие художественного пространства BelRed Arts District. Он представляет собой фиксированную сумму в размере 1000 долл. США, присуждаемую многообещающим заявителям, чьи проекты будут реализовываться в районе BelRed Neighborhood города Bellevue и которые своей заявкой решают определенные дополнительные задачи. Если ваш проект успешно повышает осведомленность о BelRed Arts District или активизирует пространство в этом районе, а вы хотите подать заявку еще раз, комитет по выделению средств (Allocations Committee) может рассмотреть финансирование проекта повторно в будущие годы.

Чтобы узнать больше о BelRed Arts District, посетите указанный ниже сайт. Если у вас есть вопросы или вы хотите обсудить свою идею с сотрудниками, не медлите и свяжитесь с контактным лицом программы.

Узнайте больше о BelRed Arts District по ссылке: [BellevueWA.gov/belred-arts-district](https://BellevueWA.gov/belred-arts-district)

# Критерии

## Кто может подавать заявки?

- Лица или группы, являющиеся исходными создателями проекта.
- Лица, достигшие 18 лет и имеющие номер социального страхования, налоговый идентификатор (Tax ID) или идентификационный номер работодателя (Employer Identification Number, EIN).
- Проекты должны быть общедоступными, обслуживать жителей Bellevue и вовлекать как минимум одного художника или культурного деятеля.
- Заявители, в прошлые годы получившие специальные проектные гранты (Special Project Grant), могут подать заявку в эту программу, а затем подавать заявку снова с теми же или новыми проектами в будущие годы.

## Кто не может подавать заявки?

- Заявители, получающие финансирование в рамках программ помощи сотрудникам (Employee Assistance Program, EAP).

# Критерии оценки

Суммы финансирования определяются с учетом рекомендаций, полученных от комитета по выделению средств, поддержки художественной комиссии (Arts Commission) и последующего утверждения городским советом Bellevue (Bellevue City Council). Заявки рассматриваются на конкурентной основе в соответствии с общей целью программы и критериями для организаций.

## Художественные инновации

- Качество и перспективы предложенного проекта, связанного с искусством, культурой или наследием, должны соответствовать культурным потребностям аудитории и представляемой группы.
- Инновационный подход к укреплению творческого и гражданского участия разнообразных жителей и посетителей города Bellevue, включая недостаточно обслуживаемые сообщества и группы населения.
- Заполнение лакун в возможностях и предложениях, связанных с искусством, культурой и наследием, которые не всегда доступны жителям и посетителям Bellevue.
- Стимулирование творческого совершенствования и роста художественной ценности.

## Доступность и польза для общества

- Качество и объем пользы для общества, предлагаемых жителям и посетителям Bellevue.
- Четкое описание одного или нескольких наглядных и осуществимых общественных мероприятий в Bellevue.

## Осуществимость проекта

- Демонстрация опыта у лидеров проекта, позволяющего реализовать проект в запланированном объеме и масштабе.
- Свидетельство тщательного планирования, включая четко сформулированные цели и процедуры оценки.
- Реалистичные сроки и бюджет.

## Процесс подачи заявок

Заявки рассматриваются на конкурентной основе в соответствии с критериями участия и оценки, описанными в инструкциях. Неполные заявки, отправленные с нарушением сроков, могут не рассматриваться.

### Как подать заявку и чего ожидать

1. Создайте учетную запись SurveyMonkey Apply, если у вашей организации ее еще нет. Все этапы и материалы для заявки, включая загружаемые документы, обрабатываются в системе SurveyMonkey Apply\*.
2. Заполните **контрольный список соответствия**. Если критерии будут соблюдены, вы перейдете на этап подачи заявки.
3. Подготовьте для своей заявки следующие материалы:
  - ▶ **Два примера работ**. Это могут быть изображения или брошюры из прошлых проектов.
  - ▶ **Оценочный бюджет проекта**. Это может быть таблица Excel или документ Word.
4. **Заполните заявку онлайн** в заданные сроки. Заявки, поданные с опозданием, не принимаются.
5. Победители будут названы после рассмотрения заявок комитетом по выделению средств и их утверждения художественной комиссией и городским советом Bellevue.
6. **Заявители должны подтвердить получение грантов** и принять требования, указанные на следующей странице, в заданные сроки.
7. Когда проект будет завершен, заявители смогут получить финансирование, отправив **постгрантовый отчет (Post-Grant Report)**. Он необходим, чтобы подтвердить реализацию вами проекта, поддержка которого была утверждена городским советом Bellevue. Заявители могут ожидать оплаты примерно через месяц после отправки отчета. Все отчеты необходимо подавать после выполнения финансируемого проекта или в установленные сроки отчетности, даже если после этого проект продолжит работу.

\*Если у вас нет компьютера или доступа к Интернету, обратитесь к администратору программы.

## Сроки подачи заявок

August 15, 2024	Начало работы портала для подачи заявок онлайн
<b>October 10</b>	<b>Заявки принимаются до 11:59 p.m.</b>
Октябрь	Рассмотрение комитетом по выделению средств
Ноябрь	Рассмотрение художественной комиссией
Ноябрь-декабрь	Рассмотрение городским советом
Декабрь	Объявление победителей
<b>January 10, 2025</b>	<b>Подтверждения от победителей принимаются до 11:59 p.m.</b>
<b>November 30</b>	<b>Постгрантовые отчеты принимаются до 11:59 p.m.</b>

Городские власти оставляют за собой право изменять этот график.

# Требования для присуждения гранта

Художники и организации, получающие финансирование, обязаны соответствовать требованиям ниже.

## Признание

Организации, получающие финансирование от City of Bellevue, обязаны признать поддержку как минимум в печатных программах, на видимых публичные обозначениях и на цифровых носителях, предназначенных для финансируемых мероприятий. Видимость помогает сохранять и увеличивать уровни финансирования, а также информирует жителей Bellevue о том, как их налоги поддерживают искусство в их сообществе.

## Объем работ

Получатели признают, что эта заявка служит описанием объема работ с подробным указанием того, как будут использоваться средства.

## Проверки на месте

Художественная комиссия может запросить до двух билетов на каждое мероприятие, чтобы провести проверку на месте и оценить его организацию. Если такие билеты будут запрашиваться, сотрудники городской администрации будут предоставлять организациям надлежащее уведомление.

## Польза для общества

Получатели грантов понимают, что хотя бы одна программа (мероприятие, услуга) каждый год должна быть открытой для публики (в личном или виртуальном формате), чтобы соблюсти требование штата Washington, касающееся присуждения общественных средств. Польза для общества подробнее описана на предыдущих страницах.

## Итоговый отчет

Для получения финансирования потребуется отправка итогового отчета ближе к концу года. Форму можно получить на портале грантов в Интернете.



**CULTURE**  
KING COUNTY LODGING TAX

The City of Bellevue gratefully acknowledges support for this funding program by 4Culture and the King County Hotel Lodging Tax.

CDD-24-157206-RU



Для получения данных в альтернативных форматах, услуг переводчиков и для направления обоснованных запросов о вносимых изменениях звоните по телефону 425-452-4064 (для голосовых сообщений) или пишите по адресу эл. почты [mstamm@bellevuewa.gov](mailto:mstamm@bellevuewa.gov) не позднее, чем за 48 часов до получения запрашиваемой услуги. С жалобами на внесенные изменения обращайтесь к сотруднику, занимающемуся вопросами равных возможностей и соблюдением Титула VI, ADA по адресу [ADATitleVI@bellevuewa.gov](mailto:ADATitleVI@bellevuewa.gov).

